



Pretty Little Liars

CREATED BY

I. Marlene King

BASED ON THE BOOKS BY

Sara Shepard

EPISODE 7.08

"Exes and OMGs"

After Ali goes back to work, Emily considers applying for a job as the school's swim coach. Hanna gets a visit from Mrs. Grunwald.

WRITTEN BY:

Charles Grant Craig

DIRECTED BY:

Kimberly McCullough

ORIGINAL BROADCAST:

August 16, 2016

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

EPISODE CAST

Troian Bellisario	...	Spencer Hastings
Ashley Benson	...	Hanna Marin
Tyler Blackburn	...	Caleb Rivers
Lucy Hale	...	Aria Montgomery
Ian Harding	...	Ezra Fitz
Shay Mitchell	...	Emily Fields
Andrea Parker	...	Mary Drake (credit only)
Janel Parrish	...	Mona Vanderwaal (credit only)
Sasha Pieterse	...	Alison Rollins
Brant Daugherty	...	Noel Kahn
Lindsey Shaw	...	Paige McCullers
Lulu Brud	...	Sabrina
Meg Foster	...	Carla Grunwald
John O'Brien	...	Principal Hackett
Keith Szarabajka	...	Dr. E. Cochran
Sprague Grayden	...	Dr. Cochran
Dalton Cyr	...	Luke
Becki Dennis	...	Assistant

1

00:00:09,384 --> 00:00:10,636
(Spencer) Okay, so we
know that Noel Kahn stole

2

00:00:10,678 --> 00:00:12,554
the Mary Drake file
from Toby's AirStream.

3

00:00:12,596 --> 00:00:15,223
- How's Yvonne doing?
- She's, she's okay.

4

00:00:15,265 --> 00:00:17,392
Toby's gonna spend
some time with her.

5

00:00:17,434 --> 00:00:20,729
And then right after he got that
file, he called Dr. Cochran.

6

00:00:20,771 --> 00:00:21,730
(Caleb) Sounds like
Jenna and Noel

7

00:00:21,772 --> 00:00:23,064
are on the same
path that we are.

8

00:00:23,106 --> 00:00:24,065
Only they're ahead of us.

9

00:00:24,107 --> 00:00:25,066
But who burned us out
of the storm cellar?

10

00:00:25,108 --> 00:00:26,067
Somebody who didn't
want us to know

11

00:00:26,109 --> 00:00:27,361
that Mary Drake had
a second child.

12

00:00:27,402 --> 00:00:29,363
- A.D.?
- Noel Kahn.

13

00:00:29,404 --> 00:00:30,823
You guys,
Noel's been in the middle

14

00:00:30,865 --> 00:00:32,533
of everything that's been
happening to us.

15

00:00:32,574 --> 00:00:35,285
He clearly has more A-ness
than anyone else out there.

16

00:00:35,327 --> 00:00:38,079
I wouldn't have put it
that way, Hanna.

17

00:00:38,121 --> 00:00:41,082
Hold on, Ali, you know Noel
better than any of us.

18

00:00:41,124 --> 00:00:43,711
I'm not proud to say it,
but you're probably right.

19

00:00:43,752 --> 00:00:45,253
I trusted him once,
but then I realized

20

00:00:45,295 --> 00:00:46,797
he was spying on me
for Charlotte.

21

00:00:46,839 --> 00:00:49,132
But you had something on him?
I mean, from years ago.

22

00:00:49,174 --> 00:00:50,759
Yeah, that's right.

23

00:00:52,051 --> 00:00:53,261
Must have been good.

24

00:00:53,303 --> 00:00:54,555
Do you remember that frat party

25

00:00:54,596 --> 00:00:56,097
I took you guys to,
freshman year?

26

00:00:56,139 --> 00:00:57,140
We made those fake IDs.

27

00:00:57,182 --> 00:01:00,101
Yeah, all the guys
were super drunk. So?

28

00:01:00,143 --> 00:01:02,521
Sorority girl
fell down the stairs.

29

00:01:04,314 --> 00:01:05,649
Oh, my God.

30

00:01:05,691 --> 00:01:08,443
She didn't fall.
Noel pushed her.

31

00:01:08,485 --> 00:01:12,155
See, no story with Noel Kahn
in it has a happy ending.

32

00:01:12,197 --> 00:01:13,657
What if you went to Noel now?

33

00:01:13,699 --> 00:01:15,034
Threatened to go
to the police or...

34

00:01:15,075 --> 00:01:16,117
No, it's too late.

35

00:01:16,159 --> 00:01:17,494
His family paid the girl
off years ago.

36

00:01:17,536 --> 00:01:18,662
He got away with it.

37

00:01:18,704 --> 00:01:20,121
Yeah, like he does
with everything.

38

00:01:20,163 --> 00:01:21,122
Exactly why we shouldn't be

39

00:01:21,164 --> 00:01:22,457
arguing whether Noel's A

40

00:01:22,499 --> 00:01:25,126
A.D., Uber A or whatever.

41

00:01:25,168 --> 00:01:27,254
God, I can't believe you guys.

42

00:01:28,756 --> 00:01:29,882
[sighs]

43

00:01:33,886 --> 00:01:35,094
- Hey.
- Don't.

44

00:01:36,513 --> 00:01:38,181
When are they gonna realize
that Noel Kahn

45

00:01:38,223 --> 00:01:39,307
is the one that we're after?

46

00:01:39,349 --> 00:01:41,142
They just wanna
be certain, okay?

47

00:01:41,184 --> 00:01:42,352
Mary and Jenna
are still out there.

48

00:01:42,394 --> 00:01:45,188
Oh, come on.
How much more proof do we need

49

00:01:45,230 --> 00:01:48,191
than the words "I see you"
being written on our car

50

00:01:48,233 --> 00:01:50,151
outside of the storm cellar?

51

00:01:50,193 --> 00:01:51,278
Those were the exact words

52

00:01:51,319 --> 00:01:53,154
written on Ezra's car
at Camp Mona.

53

00:01:53,196 --> 00:01:55,115
I know, okay? I get it.
It's just that--

54

00:01:55,156 --> 00:01:57,034
You don't believe me either.

55

00:01:57,076 --> 00:01:58,159
Look, we have to be completely

56

00:01:58,201 --> 00:01:59,745
positive before we do
anything rash.

57

00:01:59,787 --> 00:02:01,496
Well, I am.

58

00:02:01,538 --> 00:02:03,916
And by now, if you're not

59

00:02:03,958 --> 00:02:05,709
I don't know
what's gonna change your mind.

60
00:02:07,168 --> 00:02:08,169
Hanna.

61
00:02:08,211 --> 00:02:09,713
[engine revving]

62
00:02:09,755 --> 00:02:11,381
Hanna, look out!

63
00:02:12,800 --> 00:02:13,926
[Caleb grunts]

64
00:02:19,807 --> 00:02:22,017
[screaming]

65
00:02:29,190 --> 00:02:31,526
♪ Got a secret
can you keep it? ♪

66
00:02:31,568 --> 00:02:34,154
♪ Swear this one you'll save ♪

67
00:02:34,195 --> 00:02:39,159
♪ Better lock it in your pocket
taking this one to the grave ♪

68
00:02:39,200 --> 00:02:44,205
♪ If I show you then I know
you won't tell what I said ♪

69
00:02:44,247 --> 00:02:49,086
♪ 'Cause two can keep a secret
if one of the them is dead ♪ ♪

70
00:02:51,254 --> 00:02:53,214
So you're fine?

71
00:02:53,256 --> 00:02:54,758

- Really fine?
- I'm fine.

72

00:02:54,800 --> 00:02:56,426
- Really?
- Fine.

73

00:03:06,269 --> 00:03:08,271
So, um, how's it
going over here?

74

00:03:08,313 --> 00:03:11,150
Well, not that great. I mean,
I'm going over all the material

75

00:03:11,190 --> 00:03:13,360
that you and Spencer took
photos of from the lock box

76

00:03:13,401 --> 00:03:16,237
but everything
except for Mary's DNA

77

00:03:16,279 --> 00:03:17,656
is in some code
that I can't crack.

78

00:03:17,698 --> 00:03:21,076
- Yet, right?
- I'm doing my best.

79

00:03:21,118 --> 00:03:24,496
- Why DNA?
- Your guess is as good as mine.

80

00:03:24,538 --> 00:03:26,247
What has Mary been up to?

81

00:03:26,289 --> 00:03:29,626
There's no sign of her,
at Alison's or the Lost Woods.

82

00:03:29,668 --> 00:03:31,003

What about Jenna?

83

00:03:31,045 --> 00:03:33,172
Any tapping around
we need to be worried about?

84

00:03:33,212 --> 00:03:34,589
No, she hasn't left her room.

85

00:03:34,631 --> 00:03:38,218
I guess Noel's taken a leave
while Jenna practices her flute.

86

00:03:38,259 --> 00:03:41,889
Hey, um, speaking of Noel,
give me your phone.

87

00:03:41,930 --> 00:03:44,183
- What's that?
- This is your new phone.

88

00:03:44,224 --> 00:03:45,809
It's 100% bug free.

89

00:03:45,851 --> 00:03:47,811
I have some
for the rest of you guys too.

90

00:03:47,853 --> 00:03:50,064
You can't be too careful with
Noel and Jenna on the prowl.

91

00:03:50,105 --> 00:03:52,983
Really? I hate breaking in
new phones.

92

00:03:53,025 --> 00:03:55,276
Well, Noel's found his way
into your dreams.

93

00:03:55,318 --> 00:03:56,945
That's close enough.

94

00:04:05,871 --> 00:04:07,706
I mean, I don't even know
why I'm surprised.

95

00:04:07,748 --> 00:04:10,625
I did this to myself. I deleted
that call from Ezra's phone

96

00:04:10,667 --> 00:04:12,669
and now it's coming back,
and it's gonna bite me--

97

00:04:12,711 --> 00:04:14,295
Aria, take a deep breath.

98

00:04:14,337 --> 00:04:16,965
It's been proven to prevent
explosions in small women.

99

00:04:17,007 --> 00:04:19,009
Ezra's with the authorities
right now.

100

00:04:20,468 --> 00:04:24,098
Nicole could be alive, Emily.

101

00:04:24,139 --> 00:04:27,308
First off, you can't root
for her not to be alive.

102

00:04:27,350 --> 00:04:29,144
No. No, of course not.

103

00:04:29,186 --> 00:04:32,355
And-and second, you deleted the
call for all the right reasons.

104

00:04:32,397 --> 00:04:35,943
- You were tryin' to spare Ezra.
- I lied to him, Emily.

105

00:04:39,362 --> 00:04:41,198

Lied to me about what?

106

00:04:46,995 --> 00:04:49,790
There was a call on your phone.

107

00:04:49,831 --> 00:04:51,959
It said that it was from Nicole,
so I picked it up

108

00:04:52,000 --> 00:04:55,336
and-and no one answered,
so I deleted it.

109

00:04:55,378 --> 00:04:58,339
- You what?
- It didn't make sense, Ezra.

110

00:04:58,381 --> 00:04:59,841
And I didn't wanna
get your hopes up.

111

00:04:59,883 --> 00:05:02,343
Okay. Okay.

112

00:05:02,385 --> 00:05:04,138
- Ezra.
- Well, uh, guess what?

113

00:05:04,179 --> 00:05:06,723
One of the trucks in the aid
convoy that Nicole was with

114

00:05:06,765 --> 00:05:10,435
was spotted near
a rebel compound or

115

00:05:10,477 --> 00:05:13,105
or something in Colombia, so...

116

00:05:13,147 --> 00:05:14,439
Have they found her?

117

00:05:16,233 --> 00:05:18,193
Well, the military's, uh,
going into the jungle

118

00:05:18,235 --> 00:05:19,402
in about two hours,
and they don't know

119

00:05:19,444 --> 00:05:20,904
what they're gonna find.

120

00:05:26,451 --> 00:05:27,828
I'm so sorry.

121

00:05:29,412 --> 00:05:30,622
Yeah, me too.

122

00:05:33,000 --> 00:05:35,585
(Emily) Okay, um,
I think I'm gonna leave.

123

00:05:38,630 --> 00:05:42,383
Um, yeah, I guess I'll go too.

124

00:05:42,425 --> 00:05:45,386
I was just gonna shower,
and then I'm gonna head back.

125

00:05:45,428 --> 00:05:47,848
Yeah. Yeah, that makes sense.

126

00:05:49,641 --> 00:05:53,645
Um, I'll see you.

127

00:06:08,451 --> 00:06:10,037
[sighs]

128

00:06:15,667 --> 00:06:18,003
So has Ezra heard anything else?

129

00:06:18,045 --> 00:06:19,754
- Has he called Aria?

- No.

130

00:06:22,132 --> 00:06:25,302
Aria's going crazy waiting.
Obviously, he is too.

131

00:06:25,344 --> 00:06:27,346
Yeah.

132

00:06:27,386 --> 00:06:29,430
[sighs] Well, I guess it's
a big day for all of us.

133

00:06:29,472 --> 00:06:31,432
What do you mean?

134

00:06:31,474 --> 00:06:33,434
I'm going back
to Rosewood High School today.

135

00:06:33,476 --> 00:06:36,021
Back to teaching my class.

136

00:06:36,063 --> 00:06:37,022
Today?

137

00:06:37,064 --> 00:06:39,191
I, I know you've talked about it

138

00:06:39,233 --> 00:06:40,567
but do you really think
now is the time?

139

00:06:40,608 --> 00:06:42,361
I mean, are you even ready?

140

00:06:42,401 --> 00:06:44,988
Well, the Welby social worker
and Dr. Sullivan

141

00:06:45,030 --> 00:06:47,032
gave me a clean bill of health.

142
00:06:47,074 --> 00:06:49,450
That's great, but it's been
less than two weeks

143
00:06:49,492 --> 00:06:50,451
since Archer Dunhill--

144
00:06:50,493 --> 00:06:53,454
Stole all my money.

145
00:06:53,496 --> 00:06:56,708
Look, Em, I'm broke.
I have nothing.

146
00:06:56,750 --> 00:06:58,293
And unless Jason
comes back from meeting

147
00:06:58,335 --> 00:07:01,129
with his forensic accountant
in Philadelphia

148
00:07:01,171 --> 00:07:05,008
with a truckload of cash,
I, I honestly have no choice.

149
00:07:11,306 --> 00:07:13,600
It's 20 minutes
to the first bell. I should go.

150
00:07:16,061 --> 00:07:18,230
- Wish me luck.
- You'll be great.

151
00:07:23,568 --> 00:07:26,238
Is everything okay?

152
00:07:26,280 --> 00:07:27,655
Yeah, I think so.

153
00:07:27,697 --> 00:07:30,409

- I took the liberty of...
- Oh.

154

00:07:30,450 --> 00:07:33,494
- How's Alison doing?
- Better than can be expected.

155

00:07:33,536 --> 00:07:35,496
Well, she's lucky to have
a good friend like you.

156

00:07:35,538 --> 00:07:37,540
Hi, I called ahead
for a few dozen pastries.

157

00:07:37,582 --> 00:07:39,042
My name is Hackett.

158

00:07:40,668 --> 00:07:42,712
- Thank you.
- Principal Hackett.

159

00:07:42,754 --> 00:07:45,673
- Hi. How are you?
- Emily Fields.

160

00:07:45,715 --> 00:07:47,508
I-I was just thinking about you.

161

00:07:47,550 --> 00:07:48,843
Really? Why?

162

00:07:48,885 --> 00:07:50,845
We've got a job opening
at the high school.

163

00:07:50,887 --> 00:07:52,764
Uh, head swim coach.

164

00:07:52,806 --> 00:07:54,515
You got your degree, right?

165

00:07:54,557 --> 00:07:57,518
Yeah, uh, one last class,
but I'm testing out.

166
00:07:57,560 --> 00:07:59,479
Well, then
if you're in town permanently

167
00:07:59,520 --> 00:08:00,855
you should think about applying.

168
00:08:00,897 --> 00:08:02,482
We would love to have you back.

169
00:08:02,523 --> 00:08:05,068
That is, unless you've already
gotten a job somewhere else.

170
00:08:05,110 --> 00:08:07,946
No. No, well, at The Radley

171
00:08:07,988 --> 00:08:10,991
but, um, thanks
for letting me know.

172
00:08:11,032 --> 00:08:12,909
I-I'll definitely think
about it.

173
00:08:12,951 --> 00:08:15,245
Splendid. Well, I gotta go.

174
00:08:15,287 --> 00:08:17,080
Hell hath no fury
like my teachers

175
00:08:17,122 --> 00:08:19,124
when I forget
"Thank God It's Danish Day."

176
00:08:19,166 --> 00:08:20,167
Oh.

177

00:08:20,917 --> 00:08:22,377
- Thank you.
- Yeah.

178

00:08:25,588 --> 00:08:27,341
"Thank God It's Danish Day."

179

00:08:27,382 --> 00:08:29,092
It's pretty catchy.

180

00:08:29,134 --> 00:08:33,013
- Emily Fields, you surprise me.
- How?

181

00:08:33,054 --> 00:08:35,765
Would you really consider
staying here to take that job?

182

00:08:37,600 --> 00:08:40,228
I don't know.

183

00:08:40,270 --> 00:08:41,813
Maybe, I guess.

184

00:08:44,607 --> 00:08:46,485
Got it.

185

00:08:46,526 --> 00:08:47,610
Yeah?

186

00:08:47,652 --> 00:08:49,488
The Dr. Cochran
that Noel was calling

187

00:08:49,529 --> 00:08:51,406
I checked over a copy
of the Mary Drake file

188

00:08:51,448 --> 00:08:53,616
and I found a mention
of a doctor with the same name

189

00:08:53,658 --> 00:08:55,243
'that practices in Brookhaven.'

190

00:08:55,285 --> 00:08:58,121
Spence, that file's
more than 20 years old.

191

00:08:58,163 --> 00:09:00,665
What are the odds of us finding
any real information now?

192

00:09:00,707 --> 00:09:03,001
They're better than the odds of
us getting anything accomplished

193

00:09:03,043 --> 00:09:05,920
if we stick around here.
Let's go.

194

00:09:07,630 --> 00:09:08,798
Okay.

195

00:09:12,635 --> 00:09:14,637
[indistinct chatter]

196

00:09:27,442 --> 00:09:29,403
[bell rings]

197

00:09:43,291 --> 00:09:45,293
[retching]

198

00:09:46,711 --> 00:09:49,630
So how was your first day
of school?

199

00:09:49,672 --> 00:09:50,631
Usual pranks.

200

00:09:52,008 --> 00:09:54,177
At least you've already
been teaching there.

201
00:09:54,219 --> 00:09:56,054
It's not like
it was your first time back.

202
00:09:56,096 --> 00:09:59,516
Like, deciding to take a job
out of the blue or something.

203
00:09:59,558 --> 00:10:01,309
Okay, how about we skip the part

204
00:10:01,351 --> 00:10:02,643
where I try and figure out
what's going on

205
00:10:02,685 --> 00:10:04,563
and you just tell me.

206
00:10:06,189 --> 00:10:08,108
I'm thinking about applying
for a coaching job

207
00:10:08,149 --> 00:10:11,361
at the high school,
and I was wondering

208
00:10:11,403 --> 00:10:13,905
how you'd feel about me
being there with you?

209
00:10:13,947 --> 00:10:15,990
I'm fine with it.

210
00:10:16,032 --> 00:10:18,659
- Really?
- Yeah, in fact I'd love it.

211
00:10:20,537 --> 00:10:24,624
Why? What? Did you want me to
say that I didn't want you to?

212
00:10:24,665 --> 00:10:26,084

No, no, not at all. I...

213

00:10:27,586 --> 00:10:30,755
I don't know. I'm-I'm not,
I'm not even sure I wanna do it.

214

00:10:30,797 --> 00:10:33,341
It doesn't hurt to apply.

215

00:10:33,383 --> 00:10:34,759
No, you're right.

216

00:10:39,055 --> 00:10:41,099
Five years ago,
who would have thought

217

00:10:41,141 --> 00:10:42,892
we'd both end up back at RHS?

218

00:10:44,727 --> 00:10:46,146
[cell phone chimes]

219

00:10:50,733 --> 00:10:52,068
It's Aria.

220

00:10:52,110 --> 00:10:54,446
"Doesn't seem like the best
night to spend at Ezra's.

221

00:10:54,488 --> 00:10:57,115
Mind if I bunk with you
at Lucas' loft?"

222

00:10:58,741 --> 00:11:00,701
[sighs]

223

00:11:00,743 --> 00:11:05,499
Em, what Aria did with Ezra's
phone, it's not your fault.

224

00:11:05,540 --> 00:11:06,707
No, I'm not so sure.

225

00:11:08,751 --> 00:11:11,421
Even if I did get her
into this mess

226

00:11:11,463 --> 00:11:13,465
maybe there's a way
I can get her out.

227

00:11:15,758 --> 00:11:16,717
- Hello.
- Hi.

228

00:11:16,759 --> 00:11:19,429
Um, we're here to see
Dr. Cochran.

229

00:11:19,471 --> 00:11:21,515
We're the ones
who called earlier.

230

00:11:21,556 --> 00:11:24,058
How can I help you?

231

00:11:24,100 --> 00:11:27,854
Oh, I'm... sorry, we were
looking for a Dr. Cochran

232

00:11:27,895 --> 00:11:29,189
who would have worked
at this address

233

00:11:29,230 --> 00:11:31,274
about 20 or so years ago.

234

00:11:31,316 --> 00:11:32,900
That would've been my father.

235

00:11:32,942 --> 00:11:34,611
Did he used to practice here?

236

00:11:34,653 --> 00:11:37,656

He did. He was an OB/GYN.

237

00:11:37,696 --> 00:11:39,991
He lost his license years ago.

238

00:11:40,033 --> 00:11:41,326
Look, I really have
to get back to work.

239

00:11:41,368 --> 00:11:43,119
(Spencer)
'I'm so sorry, doctor, please.'

240

00:11:43,161 --> 00:11:45,746
Is there any way that we can get
in touch with your father?

241

00:11:45,788 --> 00:11:48,291
We-we just need to ask him
a couple of questions.

242

00:11:50,502 --> 00:11:52,795
Look, I don't know
where my father is.

243

00:11:52,837 --> 00:11:54,713
I haven't spoken
to him in years.

244

00:11:57,925 --> 00:12:00,053
You two seem nice enough.

245

00:12:00,094 --> 00:12:02,597
Are you in some kind of trouble?

246

00:12:02,639 --> 00:12:06,309
Well, yeah, kind of.

247

00:12:06,351 --> 00:12:09,812
Oh, no. Uh, sorry, no.
Not that kind of trouble.

248

00:12:09,854 --> 00:12:13,358
- No.
- Well, then take my advice.

249
00:12:13,400 --> 00:12:16,027
Wherever my father is,
it's where he belongs.

250
00:12:17,153 --> 00:12:19,155
Don't go looking for him.

251
00:12:24,952 --> 00:12:27,664
Emily, I appreciate you coming.
I really do.

252
00:12:27,706 --> 00:12:28,789
And I believe you when you say

253
00:12:28,831 --> 00:12:30,500
that it was your idea
to delete the call--

254
00:12:30,542 --> 00:12:31,792
Good, thank you.

255
00:12:31,834 --> 00:12:35,380
But that doesn't change the fact
that she still did it.

256
00:12:35,422 --> 00:12:38,258
- Can you blame her?
- Uh, yeah. A little.

257
00:12:38,299 --> 00:12:41,428
- She was scared.
- Of Nicole coming back?

258
00:12:41,469 --> 00:12:43,638
Of losing you.

259
00:12:43,680 --> 00:12:45,806
Look, Ezra, I know
what you're going through.

260
00:12:45,848 --> 00:12:47,016
Do you?

261
00:12:48,184 --> 00:12:52,855
Okay. Okay, I don't know,
but I can imagine.

262
00:12:52,897 --> 00:12:55,816
And the possibility of Nicole
being alive

263
00:12:55,858 --> 00:12:57,860
it seems like
it changes everything.

264
00:12:59,862 --> 00:13:02,031
But don't let it
change everything.

265
00:13:04,325 --> 00:13:05,326
Like?

266
00:13:05,368 --> 00:13:06,327
Like the fact that you

267
00:13:06,369 --> 00:13:08,079
and Aria love each other.

268
00:13:08,121 --> 00:13:10,624
That you proposed to her
less than a week ago.

269
00:13:14,835 --> 00:13:17,338
I hear you. I really do.

270
00:13:17,380 --> 00:13:18,423
Um...

271
00:13:19,840 --> 00:13:22,843
I-I really need
to think this through.

272

00:13:22,885 --> 00:13:25,972
And I, quite frankly,
haven't had time to even...

273

00:13:26,013 --> 00:13:27,140
[cell phone rings]

274

00:13:27,181 --> 00:13:28,933
I'm sorry, I need to take this.

275

00:13:34,481 --> 00:13:35,565
Hello.

276

00:13:35,607 --> 00:13:36,815
Uh, yeah, this is he.

277

00:13:38,817 --> 00:13:40,027
Really?

278

00:13:40,069 --> 00:13:42,363
Uh, how many hours
till they reach the camp?

279

00:14:04,927 --> 00:14:07,388
No, no, no, please no!

280

00:14:10,933 --> 00:14:13,019
[knock on door]

281

00:14:17,940 --> 00:14:20,443
Goodness, Hanna.

282

00:14:20,485 --> 00:14:23,697
You look like
you've seen a ghost.

283

00:14:31,287 --> 00:14:34,040
Mrs. Grunwald,
what are you doing here?

284

00:14:34,081 --> 00:14:36,376
Are you alone, my dear?

285
00:14:38,378 --> 00:14:40,839
Yeah, Aria and Emily
are out, but...

286
00:14:41,964 --> 00:14:43,924
I mean, are you alone?

287
00:14:47,970 --> 00:14:49,556
Caleb and I are...

288
00:14:51,891 --> 00:14:53,142
I'm sorry.

289
00:14:53,184 --> 00:14:55,645
I don't wanna be rude,
but what are you doing here?

290
00:14:58,022 --> 00:14:59,440
I had a dream.

291
00:15:00,983 --> 00:15:02,527
What happened in it?

292
00:15:04,987 --> 00:15:06,989
I've never considered

293
00:15:07,031 --> 00:15:09,950
the content of dreams
to be important.

294
00:15:09,992 --> 00:15:13,371
It's the impressions they leave
that affect me.

295
00:15:14,997 --> 00:15:16,957
- Impressions?
- Hm.

296
00:15:16,999 --> 00:15:19,043

Well, in this case

297

00:15:19,085 --> 00:15:21,629
the dream left me
quite unsettled.

298

00:15:21,671 --> 00:15:26,634
The sense was strong enough that
I felt compelled to come here.

299

00:15:26,676 --> 00:15:27,927
The sense of what?

300

00:15:29,011 --> 00:15:31,765
A darkness

301

00:15:31,806 --> 00:15:34,016
around you and Caleb.

302

00:15:37,311 --> 00:15:39,439
Are the two of you alright?

303

00:15:45,027 --> 00:15:47,280
[cell phone rings]

304

00:15:48,989 --> 00:15:49,990
This is Spencer Hastings.

305

00:15:50,032 --> 00:15:52,118
This is Dr. Cochran,
remember me?

306

00:15:52,159 --> 00:15:53,327
Yeah, of course.

307

00:15:53,369 --> 00:15:54,704
I'm the person whose office

308

00:15:54,746 --> 00:15:56,706
you had someone ransack
last night.

309

00:15:56,748 --> 00:15:59,250
Um, sorry, I don't know
what you're talking about--

310

00:15:59,292 --> 00:16:00,710
'Stop it, alright.'

311

00:16:00,752 --> 00:16:03,379
You and your little friend
came to see me

312

00:16:03,421 --> 00:16:04,964
and I didn't give you
what you wanted

313

00:16:05,005 --> 00:16:06,215
so you sent someone back here

314

00:16:06,257 --> 00:16:08,509
to break in and find it for you.

315

00:16:08,551 --> 00:16:10,052
'But he didn't find it, did he?'

316

00:16:10,094 --> 00:16:12,764
- No.
- 'Well, guess what?'

317

00:16:12,806 --> 00:16:16,142
I can't afford to have your guy
come back here again

318

00:16:16,183 --> 00:16:17,852
so get a pen.

319

00:16:17,894 --> 00:16:20,229
- A pen?
- Write down this address.

320

00:16:20,271 --> 00:16:22,482
Oh, yeah, okay. Okay.

321
00:16:22,523 --> 00:16:23,524
Well...

322
00:16:25,359 --> 00:16:29,447
- Okay.
- '431 Evangeline Highway.'

323
00:16:29,489 --> 00:16:31,198
'It's an apartment complex
outside of town.'

324
00:16:31,240 --> 00:16:33,033
'It's a real pit.'

325
00:16:33,075 --> 00:16:35,035
You should feel right at home.

326
00:16:35,077 --> 00:16:37,204
And what's at this address?

327
00:16:37,246 --> 00:16:39,039
My father.

328
00:16:39,081 --> 00:16:42,710
At least he was the last time
the police called me about him.

329
00:16:42,752 --> 00:16:45,713
And here's a hint.
You want him to talk

330
00:16:45,755 --> 00:16:48,758
you better bring
a bottle of whisky.

331
00:16:48,800 --> 00:16:50,927
Whisky. Got it.

332
00:16:50,969 --> 00:16:53,053
So there.
I gave you what you wanted.

333

00:16:53,095 --> 00:16:57,057
Now please, call off your dogs
and don't bother me again.

334

00:16:57,099 --> 00:16:59,352
I-I promise I wouldn't...

335

00:17:18,120 --> 00:17:19,455
Caleb and I...

336

00:17:21,248 --> 00:17:24,084
we're definitely not alright.

337

00:17:24,126 --> 00:17:25,169
None of us are.

338

00:17:28,965 --> 00:17:30,884
Someone's been trying
to hurt us.

339

00:17:32,134 --> 00:17:35,095
Do you know who that someone is?

340

00:17:35,137 --> 00:17:37,097
I think so.

341

00:17:37,139 --> 00:17:39,099
But the others
aren't quite so sure.

342

00:17:39,141 --> 00:17:41,101
Oh.

343

00:17:41,143 --> 00:17:43,730
By any chance, does that person

344

00:17:43,771 --> 00:17:46,691
have a connection
with this hotel?

345

00:17:46,733 --> 00:17:48,026

Yeah.

346

00:17:48,067 --> 00:17:49,276
Yeah, he's staying here.

347

00:17:49,318 --> 00:17:51,738
He attacked Alison,
he kidnapped me

348

00:17:51,779 --> 00:17:55,115
and someone just died
in this hotel.

349

00:17:55,157 --> 00:17:58,118
Many people died here, Hanna

350

00:17:58,160 --> 00:18:00,413
before it became a hotel.

351

00:18:04,000 --> 00:18:07,127
[sighs]
Their pain

352

00:18:07,169 --> 00:18:10,256
radiates through these walls.

353

00:18:11,424 --> 00:18:14,134
Their cries of anguish

354

00:18:14,176 --> 00:18:16,429
still echo.

355

00:18:19,390 --> 00:18:21,017
Do you hear them?

356

00:18:30,192 --> 00:18:31,402
No.

357

00:18:32,236 --> 00:18:33,863
You're lucky.

358

00:18:35,197 --> 00:18:38,659
It's... deafening.

359

00:18:46,417 --> 00:18:48,711
In "Winter's Tale,"
we're prompted to consider

360

00:18:48,753 --> 00:18:51,130
what happens to someone
when those around them

361

00:18:51,171 --> 00:18:54,174
incorrectly conclude
that they are immoral

362

00:18:54,216 --> 00:18:56,844
unworthy or outright liars.

363

00:18:58,054 --> 00:18:59,430
So what happens
to someone's character

364

00:18:59,472 --> 00:19:00,932
when they're wrongfully accused?

365

00:19:02,433 --> 00:19:05,561
Well, Queen Hermione,
she wasn't without fault

366

00:19:05,603 --> 00:19:08,188
but she suffered for a sin
she didn't commit.

367

00:19:08,230 --> 00:19:10,190
So why would her husband,
or anyone else

368

00:19:10,232 --> 00:19:12,652
for that matter,
put her through that?

369

00:19:12,693 --> 00:19:15,195
What did Shakespeare observe

in human nature

370

00:19:15,237 --> 00:19:17,156
that rings true today?

371

00:19:17,197 --> 00:19:19,700
That some people like
to troll other people.

372

00:19:21,577 --> 00:19:25,205
I'd like to think that the Bard
had something deeper in mind.

373

00:19:25,247 --> 00:19:27,875
But that's what's going on
in the story, isn't it?

374

00:19:27,917 --> 00:19:29,669
No. Not really.

375

00:19:29,710 --> 00:19:32,212
The king's ragging on his wife
because she slept around on him.

376

00:19:32,254 --> 00:19:34,799
But she didn't.
That's the point.

377

00:19:34,841 --> 00:19:36,216
Whatever.

378

00:19:36,258 --> 00:19:39,679
If you're the king or the queen
and people look up to you

379

00:19:39,720 --> 00:19:42,473
'you can say or do
whatever you want'

380

00:19:42,515 --> 00:19:45,267
and get away with it.

381

00:19:45,309 --> 00:19:48,228
Until your lies catch up to you.

382
00:19:48,270 --> 00:19:50,272
Yeah, well, you'd know.

383
00:19:50,314 --> 00:19:52,232
(woman on PA system)
'Miss DiLaurentis,

384
00:19:52,274 --> 00:19:54,152
please report to the
principal's office.'

385
00:19:54,193 --> 00:19:57,071
'Miss DiLaurentis, please report
to the principal's office.'

386
00:19:57,113 --> 00:19:58,405
[all chuckling]

387
00:20:00,240 --> 00:20:03,369
I apologize if my coming here

388
00:20:03,410 --> 00:20:05,579
disturbed you.

389
00:20:05,621 --> 00:20:09,249
You say you feel
this darkness around us.

390
00:20:09,291 --> 00:20:12,003
I wanted to warn you
that you are in danger

391
00:20:12,045 --> 00:20:16,049
but I see
that you already know that.

392
00:20:16,090 --> 00:20:17,091
But from who?

393

00:20:19,719 --> 00:20:22,262
All I know

394
00:20:22,304 --> 00:20:24,515
is that the source
of the threat

395
00:20:24,557 --> 00:20:27,935
against you is close.

396
00:20:27,977 --> 00:20:30,897
'Very close.'

397
00:20:37,319 --> 00:20:39,113
[glass shatters]

398
00:20:46,370 --> 00:20:48,288
Hello, Hanna.

399
00:20:48,330 --> 00:20:50,499
Take any country drives lately?

400
00:20:58,340 --> 00:20:59,926
[screams]
No!

401
00:21:03,512 --> 00:21:05,890
Please let me get out of here.

402
00:21:05,932 --> 00:21:07,934
No! No, please!

403
00:21:17,735 --> 00:21:18,861
Freaks.

404
00:21:30,581 --> 00:21:33,333
Sounds good. Thank you.

405
00:21:33,375 --> 00:21:34,460
Bye-bye.

406

00:21:35,294 --> 00:21:37,171
Please, uh, sit.

407

00:21:39,966 --> 00:21:42,802
So how are you doing
being back here at school?

408

00:21:42,843 --> 00:21:46,139
I'm fine. Yeah, I'm doing great.
Thanks. I'm glad to be back.

409

00:21:46,180 --> 00:21:49,642
I heard about the shenanigans
in your class yesterday.

410

00:21:49,683 --> 00:21:52,603
I'm so sorry that the students
put you through that.

411

00:21:52,645 --> 00:21:55,648
It amazes me how cruel
teenagers can be sometimes.

412

00:21:57,150 --> 00:21:59,485
Must have been
extremely unsettling.

413

00:21:59,526 --> 00:22:01,028
Nothing I can't handle.

414

00:22:03,405 --> 00:22:05,365
Be that as it may, I

415

00:22:05,407 --> 00:22:08,368
I feel the need to ask you
if you're absolutely sure

416

00:22:08,410 --> 00:22:11,330
that you made the right choice
in returning so quickly.

417

00:22:11,371 --> 00:22:12,623
I am.

418
00:22:12,665 --> 00:22:16,460
Alison, Mrs... Miss...

419
00:22:16,502 --> 00:22:17,920
DiLaurentis.

420
00:22:19,546 --> 00:22:21,924
Even the strongest person
would hesitate

421
00:22:21,966 --> 00:22:23,717
to rush back into things
so quickly

422
00:22:23,759 --> 00:22:25,928
after enduring
what you've been through.

423
00:22:25,970 --> 00:22:27,513
I'm not here to judge,
I'm here to support

424
00:22:27,554 --> 00:22:29,307
whatever decision that you make.

425
00:22:29,347 --> 00:22:30,724
But, uh, I want you to be sure

426
00:22:30,766 --> 00:22:32,518
that you know there's no shame

427
00:22:32,559 --> 00:22:35,104
in taking all the time
necessary to heal.

428
00:22:37,481 --> 00:22:39,025
[female #1 knocks]
'Excuse me, Principal Hackett'

429
00:22:39,066 --> 00:22:41,027
but the career counselor

needs the students' file

430
00:22:41,068 --> 00:22:43,403
for a last-minute
letter of recommendation.

431
00:22:43,445 --> 00:22:44,738
Go ahead.

432
00:22:55,791 --> 00:22:58,002
(Hackett)
'So as I was saying--'

433
00:22:58,044 --> 00:23:00,254
I made the right decision
coming back here.

434
00:23:00,296 --> 00:23:02,340
I think this place will provide
just what I need

435
00:23:02,380 --> 00:23:04,091
to speed my recovery.

436
00:23:04,133 --> 00:23:06,426
[telephone rings]

437
00:23:06,468 --> 00:23:08,386
'Hackett.'

438
00:23:08,428 --> 00:23:10,306
'Splendid.'

439
00:23:10,348 --> 00:23:11,349
'Thank you.'

440
00:23:13,475 --> 00:23:17,646
(Spencer) Okay. Hanna, we're
all here. What's the emergency?

441
00:23:17,688 --> 00:23:20,274
I had a nightmare that

Caleb was run over by a car.

442

00:23:20,316 --> 00:23:21,441
But he's okay.

443

00:23:21,483 --> 00:23:24,111
And then Grunwald showed up
and told me he's not okay

444

00:23:24,153 --> 00:23:27,447
and then Noel Kahn showed up and
made Grunwald's head explode.

445

00:23:27,489 --> 00:23:29,783
To be fair, that does sound
like an emergency.

446

00:23:29,825 --> 00:23:33,579
Okay, can you go over
that again more slowly?

447

00:23:33,620 --> 00:23:35,915
And what exactly are you saying?

448

00:23:35,956 --> 00:23:39,252
That Noel Kahn is A.D.

449

00:23:39,293 --> 00:23:42,129
[sighs] You guys, I told
you last night.

450

00:23:42,171 --> 00:23:43,172
He stole
Mary Drake's file

451

00:23:43,214 --> 00:23:45,132
he hurt Yvonne,
he called Dr. Cochran--

452

00:23:45,174 --> 00:23:47,676
Wait, we weren't even together
last night.

453

00:23:47,718 --> 00:23:50,428
No, we were in my dream.
Catch up.

454

00:23:50,470 --> 00:23:52,430
You guys, he burned us out
of the storm cellar

455

00:23:52,472 --> 00:23:53,473
and he wrote on that window.

456

00:23:53,515 --> 00:23:54,934
He probably killed Sara

457

00:23:54,975 --> 00:23:56,643
and we know he's bad
because way back when

458

00:23:56,685 --> 00:23:58,478
he pushed that sorority girl
down the stairs.

459

00:23:58,520 --> 00:24:00,814
Hanna, what about
Sara telling me

460

00:24:00,856 --> 00:24:02,400
we're looking
for the same thing you are?

461

00:24:02,440 --> 00:24:04,944
I mean, she and Jenna
were working with Noel.

462

00:24:04,985 --> 00:24:06,904
To find Charlotte's killer.

463

00:24:06,946 --> 00:24:09,489
And that still leaves room
for Noel Kahn to be A.D.

464

00:24:09,531 --> 00:24:11,075

And what about the storm cellar?

465

00:24:11,117 --> 00:24:14,494
He's the only one
who'd write "I see you."

466

00:24:14,536 --> 00:24:15,495
- Maybe.
- No, you guys--

467

00:24:15,537 --> 00:24:17,081
(Emily)
'What about Caleb?'

468

00:24:17,123 --> 00:24:18,707
How's he doing on breaking
the code in the files?

469

00:24:18,749 --> 00:24:21,459
Not good. But what does
that matter anyways?

470

00:24:21,501 --> 00:24:22,628
You guys are never gonna realize

471

00:24:22,669 --> 00:24:24,504
that Noel is the one
behind everything.

472

00:24:24,546 --> 00:24:25,505
Never say never.

473

00:24:25,547 --> 00:24:27,049
- Oh, thanks, Pam.
- Hey.

474

00:24:27,091 --> 00:24:28,550
What else is there to look into?

475

00:24:28,592 --> 00:24:31,511
Nothing. We're at a dead end.

476

00:24:31,553 --> 00:24:34,307
No. Not exactly.

477

00:24:34,348 --> 00:24:36,767
Aria and I have a doctor's
appointment to go to.

478

00:24:42,440 --> 00:24:43,565
[knocks]

479

00:24:47,694 --> 00:24:49,029
Dr. Cochran?

480

00:24:50,239 --> 00:24:51,949
What's it to you?

481

00:24:51,991 --> 00:24:54,201
Uh, we were hoping
that we could ask you

482

00:24:54,243 --> 00:24:56,578
a few questions
about your time at Radley...

483

00:24:58,580 --> 00:25:01,125
and a patient
named Mary Drake.

484

00:25:11,551 --> 00:25:12,552
I don't often get a visit

485

00:25:12,594 --> 00:25:15,681
from such a pretty
couple of girls.

486

00:25:17,599 --> 00:25:19,559
I'm shocked.

487

00:25:19,601 --> 00:25:21,145
I mean, uh...

488

00:25:21,187 --> 00:25:22,562

[clears throat]

489

00:25:22,604 --> 00:25:24,148
...every couple of months maybe

490

00:25:24,190 --> 00:25:26,275
if I save enough
from social security

491

00:25:26,317 --> 00:25:28,568
call one of those
escort services--

492

00:25:28,610 --> 00:25:30,570
Hey.

493

00:25:30,612 --> 00:25:33,240
Curb the perv
or the bottle walks.

494

00:25:35,784 --> 00:25:37,036
[clears throat]

495

00:25:37,077 --> 00:25:38,245
[sighs]

496

00:25:41,290 --> 00:25:44,835
It's been a long time since
I thought about Mary Drake.

497

00:25:44,877 --> 00:25:47,629
She was a pretty one.

498

00:25:47,671 --> 00:25:50,424
What else can you
tell us about her?

499

00:25:50,466 --> 00:25:53,511
She lacked common sense
and discrimination.

500

00:25:53,551 --> 00:25:55,637

That seems pretty sure.

501

00:25:55,679 --> 00:25:56,930
How so?

502

00:26:00,642 --> 00:26:03,603
Back in the day,
I was the on-call doctor

503

00:26:03,645 --> 00:26:06,106
at Radley, the, uh, sanitarium

504

00:26:06,148 --> 00:26:08,734
not the wine and cheese bar
that they turned it into.

505

00:26:08,775 --> 00:26:12,488
[chuckles]
Let me tell you.

506

00:26:12,530 --> 00:26:15,157
It kept me pretty busy.

507

00:26:15,199 --> 00:26:18,618
Patients weren't treated
very well

508

00:26:18,660 --> 00:26:20,538
and that created...

509

00:26:21,788 --> 00:26:23,749
...problems.

510

00:26:26,793 --> 00:26:29,755
My job was to make
the problems go away.

511

00:26:29,796 --> 00:26:32,550
Problems like babies.

512

00:26:32,590 --> 00:26:34,634
Babies that were born

513
00:26:34,676 --> 00:26:38,013
and that someone wanted
to not be born.

514
00:26:39,265 --> 00:26:41,599
So, Mary...

515
00:26:41,641 --> 00:26:45,104
Oh, yeah, I dealt
with two of her babies.

516
00:26:45,145 --> 00:26:47,147
First one
was a C-section, right?

517
00:26:49,691 --> 00:26:50,734
A boy.

518
00:26:52,069 --> 00:26:54,947
I gave him
to Mary's sister, Jessica.

519
00:26:57,032 --> 00:27:00,286
- Charlotte.
- 'What's that?'

520
00:27:00,327 --> 00:27:03,163
You want me to tell
the story or not?

521
00:27:03,205 --> 00:27:04,206
Okay.

522
00:27:08,419 --> 00:27:10,087
Several years later

523
00:27:10,129 --> 00:27:13,799
damned if Mary didn't get
into trouble again.

524
00:27:13,840 --> 00:27:15,842

That baby was a fighter.

525

00:27:15,884 --> 00:27:17,970
Underweight but tenacious.

526

00:27:19,263 --> 00:27:22,057
I don't remember
if it was a boy or a girl.

527

00:27:23,725 --> 00:27:26,145
As was the custom then

528

00:27:26,186 --> 00:27:27,938
it was put
into temporary custody

529

00:27:27,980 --> 00:27:30,316
of County Family Services.

530

00:27:32,485 --> 00:27:36,405
So what happened to the child
after that?

531

00:27:37,739 --> 00:27:41,410
Not my problem.
At least it wasn't then.

532

00:27:41,452 --> 00:27:42,453
Meaning?

533

00:27:45,914 --> 00:27:47,874
Society changed.

534

00:27:47,916 --> 00:27:50,710
Rules happened.

535

00:27:50,752 --> 00:27:55,549
Eventually, my ability to solve
problems became a liability

536

00:27:55,591 --> 00:27:57,968
and Radley let me go.

537

00:27:58,010 --> 00:28:00,887
Soon after that,
I lost my license.

538

00:28:02,431 --> 00:28:03,890
And Mary Drake?

539

00:28:05,100 --> 00:28:08,020
Haven't heard her name
since then

540

00:28:08,061 --> 00:28:09,687
till you showed up.

541

00:28:11,731 --> 00:28:13,150
Keep buying me whisky and

542

00:28:13,192 --> 00:28:15,777
'and I'll come up with something
else to talk about.'

543

00:28:16,862 --> 00:28:18,572
Thank you.

544

00:28:20,574 --> 00:28:21,575
Hey.

545

00:28:23,785 --> 00:28:25,954
If you see my daughter again

546

00:28:27,206 --> 00:28:29,166
tell her something for me,
will you?

547

00:28:30,750 --> 00:28:31,877
Sure.

548

00:28:31,918 --> 00:28:33,753
Tell her that she can run
from me

549

00:28:33,795 --> 00:28:35,755
and our history all she wants.

550

00:28:35,797 --> 00:28:39,885
She can even pretend she's
someone completely different.

551

00:28:39,926 --> 00:28:42,095
But in the end

552

00:28:42,137 --> 00:28:45,765
she's gonna want that family
more than anything.

553

00:28:45,807 --> 00:28:47,809
'You can't deny human nature.'

554

00:28:49,645 --> 00:28:51,980
You always return to family
in the end.

555

00:29:05,452 --> 00:29:09,540
Well, two days in a row.
To what do I owe this pleasure?

556

00:29:09,582 --> 00:29:12,792
I, uh, thought I'd apply
for the coaching position.

557

00:29:12,834 --> 00:29:13,793
What a coincidence.

558

00:29:13,835 --> 00:29:14,920
I was just, uh, interviewing

559

00:29:14,961 --> 00:29:16,255
another candidate.

560

00:29:16,296 --> 00:29:18,716
Actually, I believe
you two were classmates.

561
00:29:22,428 --> 00:29:23,512
Paige.

562
00:29:35,857 --> 00:29:37,443
Thank you.

563
00:29:37,484 --> 00:29:41,447
So were you surprised
to see me at school today?

564
00:29:41,488 --> 00:29:43,282
Yeah. A little.

565
00:29:45,743 --> 00:29:47,786
[chuckles]
A lot.

566
00:29:49,037 --> 00:29:51,331
Good surprised or bad surprised?

567
00:29:51,373 --> 00:29:53,417
Good. Yeah.

568
00:29:53,459 --> 00:29:57,045
How long has it been? Two years?

569
00:29:57,087 --> 00:29:59,005
Nearly three.

570
00:29:59,047 --> 00:30:00,966
When we were living together
at Stanford

571
00:30:01,007 --> 00:30:03,260
that little place
in College Terrace.

572
00:30:07,306 --> 00:30:08,932
It's where my dad died.

573
00:30:10,267 --> 00:30:12,478

It was a tough time.

574

00:30:12,519 --> 00:30:14,438
I was a mess.

575

00:30:14,480 --> 00:30:16,273
That's all I could think about.

576

00:30:19,401 --> 00:30:21,111
I was the reason we broke up.

577

00:30:23,739 --> 00:30:27,367
Hey, as good as things were
between us when they were right

578

00:30:27,409 --> 00:30:29,328
there's no guarantee
it would have lasted.

579

00:30:30,829 --> 00:30:34,458
Something else could've just
as easily come up.

580

00:30:34,500 --> 00:30:36,752
Yeah? Like what?

581

00:30:39,921 --> 00:30:41,381
Come on, I just took the hit

582

00:30:41,423 --> 00:30:44,050
for a whole
relationship crashing.

583

00:30:44,092 --> 00:30:45,678
I had my own rough patch.

584

00:30:45,719 --> 00:30:48,138
I was pretty focused
on making it to the Olympics.

585

00:30:49,640 --> 00:30:50,808
I remember.

586

00:30:50,849 --> 00:30:53,352
Well, then I had
a little car accident.

587

00:30:53,393 --> 00:30:55,521
Tore up my knee pretty badly.

588

00:30:55,562 --> 00:30:59,024
It heeled maybe 90%
back to where it was.

589

00:30:59,065 --> 00:31:01,026
That last 10%

590

00:31:01,067 --> 00:31:02,944
that was gonna be the Olympics.

591

00:31:04,780 --> 00:31:06,156
Now it's gone for good.

592

00:31:09,951 --> 00:31:11,286
I'm so sorry.

593

00:31:12,871 --> 00:31:15,708
Well, we both ran
into some bumps in the road.

594

00:31:15,749 --> 00:31:16,750
Me, literally.

595

00:31:16,792 --> 00:31:19,127
But here we are
better than ever.

596

00:31:22,881 --> 00:31:25,925
So why are you bothering
with Rosewood High?

597

00:31:25,967 --> 00:31:27,969
I mean, I'm sure
there's plenty of D1 colleges

598

00:31:28,011 --> 00:31:29,680
that would love to have you
on their staff.

599

00:31:29,722 --> 00:31:31,306
Yeah, I have a couple
applications in

600

00:31:31,348 --> 00:31:33,933
but when this job came up,
I figured what the hell?

601

00:31:33,975 --> 00:31:35,644
Yeah. Me, me too.

602

00:31:35,686 --> 00:31:37,270
[chuckles]

603

00:31:37,312 --> 00:31:39,815
- May the best woman win.
- Yeah.

604

00:31:40,982 --> 00:31:42,359
Cheers.

605

00:31:42,401 --> 00:31:44,862
I think we're gonna
need more wine.

606

00:31:44,903 --> 00:31:45,904
I agree.

607

00:32:05,006 --> 00:32:07,967
[dramatic music]

608

00:33:04,733 --> 00:33:05,734
[door closes]

609

00:33:27,965 --> 00:33:29,007
[sighs]

610
00:33:32,636 --> 00:33:33,971
(man on TV) 'After years
of searching

611
00:33:34,012 --> 00:33:35,221
and unresolved
questions'

612
00:33:35,263 --> 00:33:36,682
'a joint operation
between local police'

613
00:33:36,723 --> 00:33:38,433
'and Colombian
government forces'

614
00:33:38,475 --> 00:33:40,686
'has been able to successfully
locate the site'

615
00:33:40,727 --> 00:33:43,062
'of a previously
secret rebel camp.'

616
00:33:43,104 --> 00:33:44,940
'This camp
has long been suspected'

617
00:33:44,982 --> 00:33:47,066
'of holding
foreign aid workers hostage.'

618
00:33:47,108 --> 00:33:48,819
'Some for years.'

619
00:33:48,861 --> 00:33:50,696
'There's been no comment
from the Colombian government'

620
00:33:50,737 --> 00:33:53,907
'regarding whether or not
the hostages are still alive.'

621

00:33:53,949 --> 00:33:56,075
'But they promised to release
the latest as they have it'

622

00:33:56,117 --> 00:34:00,079
'and to establish a hotline for
loved ones to reach. If any--'

623

00:34:00,121 --> 00:34:02,875
God, it's incredible. The news.

624

00:34:04,292 --> 00:34:08,046
Yeah. It's kind of killing me
not knowing.

625

00:34:08,087 --> 00:34:09,172
You should go.

626

00:34:13,010 --> 00:34:14,260
In fact...

627

00:34:18,306 --> 00:34:20,433
I got you a ticket.

628

00:34:20,475 --> 00:34:22,519
The flight leaves
tomorrow morning.

629

00:34:24,604 --> 00:34:26,189
I'll take you to the airport.

630

00:34:28,692 --> 00:34:29,693
You...

631

00:34:32,404 --> 00:34:34,698
You didn't have to do this.

632

00:34:34,740 --> 00:34:36,533
Yeah. I did.

633

00:34:39,202 --> 00:34:42,080

I've cashed in our tickets
to Italy.

634

00:34:43,456 --> 00:34:44,457
Ha.

635

00:34:47,210 --> 00:34:48,628
I, uh...

636

00:34:52,173 --> 00:34:54,300
I don't know what to say.

637

00:34:54,342 --> 00:34:56,135
Well, hopefully...

638

00:34:57,721 --> 00:34:59,973
once you get there,
you will.

639

00:35:04,102 --> 00:35:05,562
Do you think Noel wrote it?

640

00:35:06,897 --> 00:35:09,190
I don't know
what to think anymore.

641

00:35:09,232 --> 00:35:10,275
Well, whoever A.D. is

642

00:35:10,316 --> 00:35:12,819
they're still one step
ahead of us.

643

00:35:12,861 --> 00:35:16,155
Uh, not necessarily.
You got to the doctors first.

644

00:35:16,197 --> 00:35:17,950
Yeah, and I'll let you know
how helpful that was

645

00:35:17,991 --> 00:35:21,119

after I look into every county
childcare employee from the 90s.

646

00:35:21,160 --> 00:35:23,162
(Emily) Well, maybe it's
time we go to the police

647

00:35:23,204 --> 00:35:24,289
and just say it's Noel.

648

00:35:24,330 --> 00:35:25,791
(Alison)
'And Toby hasn't left yet'

649

00:35:25,832 --> 00:35:27,166
and that Detective Furey
seems reasonable--

650

00:35:27,208 --> 00:35:29,502
(Spencer)
What happens if we're wrong?

651

00:35:29,544 --> 00:35:31,170
(Alison) A.D. fries us.
That's what happens.

652

00:35:31,212 --> 00:35:32,547
(Spencer)
Exactly.

653

00:35:34,800 --> 00:35:36,593
[gasps]
Stop!

654

00:35:36,635 --> 00:35:39,178
No, no, no, no, no!

655

00:35:39,220 --> 00:35:42,099
Please, don't do it!
Please don't!

656

00:35:42,140 --> 00:35:43,391
[screams]

657
00:35:46,227 --> 00:35:47,395
Hanna?

658
00:35:52,609 --> 00:35:53,735
[sighs]

659
00:35:57,196 --> 00:35:59,116
The deal's on.

660
00:35:59,157 --> 00:36:03,036
I get you the money,
you give me the keys.

661
00:36:03,078 --> 00:36:04,746
Tonight.

662
00:36:04,788 --> 00:36:07,124
And then you forget
you ever heard from me.

663
00:36:07,165 --> 00:36:12,253
My name, the location,
this number, all of it.

664
00:36:13,296 --> 00:36:14,840
Do you understand?

665
00:36:16,257 --> 00:36:18,010
Do you understand?

666
00:36:20,679 --> 00:36:22,139
Good.

667
00:36:22,180 --> 00:36:24,057
The less you know about this,
the better.

668
00:36:29,270 --> 00:36:30,522
[knocks]

669

00:36:38,196 --> 00:36:39,865
- Hey.
- Hey.

670

00:36:39,906 --> 00:36:41,783
Um, I'm just stopping by
to tell you that I'm gonna be

671

00:36:41,825 --> 00:36:43,493
off the grid
for a couple of days.

672

00:36:43,535 --> 00:36:45,162
Why? What's going on?

673

00:36:45,203 --> 00:36:46,579
I'm going to New York.

674

00:36:46,621 --> 00:36:48,247
I have to do some legwork
for the design business

675

00:36:48,289 --> 00:36:49,833
Lucas and I are building.

676

00:36:49,875 --> 00:36:53,003
- Do you want me to go with you?
- No. Thanks.

677

00:36:53,045 --> 00:36:55,463
I mean, it's no trouble. This
room's getting kind of old--

678

00:36:55,505 --> 00:36:58,299
- Caleb, I'll be fine.
- Okay.

679

00:37:00,468 --> 00:37:03,471
Um, where you gonna stay?

680

00:37:03,513 --> 00:37:05,306
I don't know yet.

681

00:37:05,348 --> 00:37:08,185
Anyways, uh, I gotta go.

682

00:37:08,226 --> 00:37:09,936
Well, have a safe trip, I guess.

683

00:37:26,285 --> 00:37:31,083
♪ I waited so long ♪

684

00:37:31,124 --> 00:37:36,295
♪ For something sweet
like this ♪

685

00:37:36,337 --> 00:37:40,884
♪ It's where I belong... ♪

686

00:37:42,427 --> 00:37:44,303
(woman on PA system) 'Please
do not leave your baggage'

687

00:37:44,345 --> 00:37:46,765
'or any other items unattended.'

688

00:37:46,806 --> 00:37:49,308
'All items
will be confiscated...'

689

00:37:49,350 --> 00:37:50,476
Aria.

690

00:37:57,358 --> 00:37:58,610
Go.

691

00:38:02,572 --> 00:38:07,326
♪ Nothing that could
faze me now ♪

692

00:38:07,368 --> 00:38:13,083
♪ I am caught up
in a daydream ♪

693

00:38:13,125 --> 00:38:17,545
♪ Nothing that could
wake me now ♪

694

00:38:17,587 --> 00:38:21,466
♪ What more could a girl want ♪

695

00:38:22,926 --> 00:38:27,430
♪ What more could a girl want ♪

696

00:38:39,400 --> 00:38:42,695
♪ Baby it's gone... ♪

697

00:38:43,863 --> 00:38:45,907
So did you learn anything else
about the job?

698

00:38:47,826 --> 00:38:49,577
[speaking indistinctly]

699

00:38:49,619 --> 00:38:53,414
♪ What could go wrong? ♪

700

00:38:54,874 --> 00:38:59,754
♪ My heart is safe with you ♪

701

00:38:59,796 --> 00:39:04,592
♪ My heart is safe with you ♪

702

00:39:04,634 --> 00:39:08,387
♪ I am not gonna go on ♪

703

00:39:09,848 --> 00:39:14,352
♪ What more could a girl want ♪

704

00:39:46,467 --> 00:39:52,057
♪ I am living in a daydream ♪

705

00:39:52,098 --> 00:39:55,018
♪ Nothing that could
faze me now ♪

706

00:39:55,060 --> 00:39:57,062

♪ Nothing that could
faze me ♪

707

00:39:57,103 --> 00:40:02,400

♪ I am caught up in a daydream ♪

708

00:40:02,441 --> 00:40:05,362

♪ Nothing that could
wake me now ♪

709

00:40:05,403 --> 00:40:07,446

♪ Nothing that could
faze me ♪

710

00:40:07,488 --> 00:40:10,992

♪ What more could a girl want ♪

711

00:40:12,493 --> 00:40:16,664

♪ What more could a girl want ♪

712

00:40:17,665 --> 00:40:21,502

♪ What more could a girl want ♪

713

00:40:22,837 --> 00:40:27,550

♪ What more could a girl
want ♪♪

714

00:41:18,226 --> 00:41:21,146

[theme music]



Pretty Little Liars



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.